RAAD VAN STATE
LEGISLATIE
L
- 1 -
18-05-1981
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

AD. L. 13.850/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 29e december 1980 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 mei 1961 tot inrichting van een keuring van plantsoenen van kleinfruitsoorten en van het koninklijk besluit van 27 december 1977 houdende reglementering van de handel in teeltmateriaal van fruitgewassen", heeft de 22e april 1981 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 29 décembre 1980, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 23 mai 1961 organisant un contrôle des plant d'espèces de petits fruits et l'arrêté royal du 27 décembre 1977 portant réglementation du commerce de matériels de multiplication des espèces des plante fruitières", a donné le 22 avril 1981 l'avis suivant :

Artikel 1.

Door het nieuwe eerste lid van artikel 10, dat door artikel 1 van het ontwerp in het koninklijk besluit van 23 mei 1961 wordt ingevoegd, wordt aan de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten opdracht gegeven een technisch keuringsreglement vast te stellen dat daarna ter goedkeuring aan de Minister van Landbouw moet worden voorgelegd. In het tweede lid (ex-eerste lid) van artikel 10 wordt dezelfde Dienst ermee belast de keuringsnormen die bij het besluit van 23 mei 1961 niet zijn vastgesteld en het model van de documenten waarvan sprake is in dat besluit te bepalen.

Artikel 2 van de wet van 27 december 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten omschrijft de taak van die Dienst als volgt :

"Artikel 2.-

De Dienst heeft tot taak, binnen de door den Minister van Landbouw gestelde perken, zijn medewerking aan dat departement te verleenen tot bevordering van den binnen- en buitenlandschen afzet der Belgische land- en tuinbouwproducten.

Hij kan, binnen de door den Minister van Landbouw gestelde perken, medewerken voor de toepassing van elke regeling nopens het aanbieden, het verdeelen en verkoopen van die producten".

Van zijn kant bepaalt artikel 2, § 1, 1° en 6°, en § 3, van de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, wat volgt :

.../...

"§ 1. Ten einde de belangen te vrijwaren van de fabrikanten, ..., door middel van maatregelen die ertoe strekken bedrog en vervalsing ... en ten einde de plantaardige en dierlijke produktie te bevorderen, te verbeteren en te beschermen, kan de Koning :

1° bepalen aan welke voorwaarden inzake produktie ... de grondstoffen moeten voldoen en welke hoedanigheden zij moeten bezitten om te worden in de handel gebracht ...;

...

6° de grondstoffen onderwerpen aan facultatieve of verplichte keuring omtrent de herkomst, de echtheid en zuiverheid van soort en ras, de kwaliteit en de goede gezondheidstoestand ...;

§3. De Koning kan de uitoefening van deze van die machten die Hij inzonderheid aanwijst aan de Minister van Landbouw overdragen".

Daaruit volgt dat de vaststelling van een technisch keuringsreglement, van keuringsnormen of van het model van de documenten die met betrekking tot de keuring van plantsoenen van kleinfruitsoorten door de overheid aan de kwekers of door dezen aan de overheid moeten worden overhandigd, door de Koning wel aan de Minister van Landbouw doch niet aan de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten kan worden opgedragen.

.../...

Voor het nieuwe artikel 10 van het koninklijk besluit van 23 mei 1961 wordt dan ook de volgende tekst in overweging gegeven :

"Artikel 10.-

Op advies van de Dienst stelt de Minister van Landbouw een technisch keuringsreglement vast alsmede de keuringsnormen welke bij dit besluit niet zijn bepaald en het model van de documenten waarvan sprake is in dit besluit".

Article 1er.

Le nouvel alinéa 1er de l'article 10 que l'article 1er du projet insère dans l'arrêté royal du 23 mai 1961 charge l'Office national des débouchés agricoles et horticoles d'établir un règlement technique de contrôle qui doit être soumis ensuite à l'approbation du Ministre de l'Agriculture. L'alinéa 2 (ex-alinéa 1er) de l'article 10 charge le même Office de fixer les normes de contrôle qui ne sont pas déterminées par l'arrêté du 23 mai 1961 et d'établir les modèles des documents prévus par cet arrêté.

L'article 2 de la loi du 27 décembre 1938 relative à la création d'un Office national des débouchés agricoles et horticoles définit la mission de l'Office comme suit :

"Article 2.-

L'Office a pour mission, dans les limites tracées par le Ministre de l'agriculture, de prêter son concours à ce département en vue de promouvoir le développement des débouchés intérieurs et extérieurs des produits agricoles et horticoles belges.

Il peut collaborer, dans les limites fixées par le Ministre de l'agriculture, à l'application de toute réglementation concernant la présentation, la distribution et la vente de ces mêmes produits".

D'autre part, l'article 2, § 1er, 1° et 6°, et § 3, de la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage dispose :

"§ 1er. En vue de sauvegarder les intérêts des fabricants, ..., par des mesures tendant à empêcher les tromperies et les falsifications ... et en vue de favoriser, d'améliorer et de protéger la production végétale et animale, le Roi peut :

1° déterminer les conditions de production ... auxquelles les matières premières doivent satisfaire ainsi que fixer les qualités qu'elles doivent présenter pour être mises dans le commerce ...;

...

6° soumettre les matières premières à un contrôle facultatif ou obligatoire concernant l'origine, l'identité et la pureté d'espèce et de variété, ainsi que la qualité et le bon état sanitaire ...;

§ 3. Le Roi peut déléguer au Ministre de l'Agriculture l'exercice de tels de ces pouvoirs qu'Il déterminera spécialement".

Il en résulte que l'établissement d'un règlement technique de contrôle, de normes de contrôle ou du modèle des documents que l'autorité doit remettre aux producteurs ou vice versa en ce qui concerne le contrôle des plants d'espèces de petits fruits, peut être confié par le Roi au Ministre de l'Agriculture, mais pas à l'Office national des débouchés agricoles et horticoles.

.../...

Il est proposé dès lors de rédiger le nouvel article 10 de l'arrêté royal du 23 mai 1961 comme suit :

"Article 10.-

Sur avis de l'Office, le Ministre de l'Agriculture établit un règlement technique de contrôle ainsi que les normes de contrôle non déterminées par le présent arrêté et le modèle des documents prévus par le présent arrêté".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heren Messieurs :	H. ADRIAENS,	voorzitter, président,
	H. COREMANS, Gh. TACQ,	staatsraden, conseillers d'Etat,
	S. FREDERICQ, F. DE KEMPENEER,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame :	M. BENARD,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. COREMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. GROMMEN, eerste auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS.

Le rapport a été présenté par M. M. GROMMEN, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. ADRIAENS.